



# AUFLAGE EINER BAUEINGABE

<b>Baugesuch Nr.</b>	<b>24.12-63</b>
<b>Bauherr:</b>	<b>Hug Guido und Elsbeth Weinfelderstrasse 7 9504 Frittschen</b>
<b>Bauvorhaben:</b>	<b>Erstellen einer Luft/Wasser Wärmepumpe, Ersatz für Ölheizung</b>
<b>Projektverfasser:</b>	<b>Prandini AG Weststrasse 14 8570 Weinfelden</b>
<b>Parz. Nr. / Ort:</b>	<b>1222 / Weinfelderstrasse 7, 9504 Frittschen</b>
<b>Auflagefrist:</b>	<b>17.01.2025 bis 05.02.2025</b>
<b>Auflageort:</b>	<b>Bauamt / Gemeindeverwaltung Schulstrasse 1, 9565 Bussnang oder Homepage <a href="http://www.bussnang.ch">www.bussnang.ch</a></b>

Detailangaben und nötige Betriebsdaten sind nur im Auflagedossier auf der Gemeindeverwaltung einsehbar.

## **Einsprache:**

Während der Auflagefrist kann jedermann der ein schutzwürdiges Interesse hat, öffentlich- sowie privatrechtlich Einsprache gegen das Bauvorhaben erheben.

Einsprachen haben eine Begründung und einen Antrag zu enthalten und sind schriftlich an den **Gemeinderat** der Politischen Gemeinde Bussnang einzureichen.



Durch GesuchstellerIn oder ProjektverfasserIn auszufüllen

### Angaben zum Bauvorhaben

Ausnützungsziffer (AZ) / Geschossflächenziffer (GFZ) oder Baumassenziffer (BMZ) gemäss Projekt

AZ / GFZ	BMZ	Massg. anrechenbare Land- / Grundstücksfläche	m <sup>2</sup>
Gebäudevolumen gemäss SIA-Norm		[116 oder 416]	m <sup>3</sup>

### Kosten (zwingend auszufüllen)

Anlagekosten abzüglich Landkosten CHF

### Gewünschte Anschlüsse

<input type="checkbox"/> Wasser	<input type="checkbox"/> Elektrisch	Anschlusswert
<input type="checkbox"/> Gas	<input type="checkbox"/> Gemeinschaftsantenne	
<input type="checkbox"/> Kanalisation	<input type="checkbox"/> Telefon	<input type="checkbox"/> Glasfasernetz

### Gewässerschutz

Vorgesehene Art der Abwasserbeseitigung

Betriebliche  
Abwässer

Dach-/  
Sickerwasser

Werden auf dem Grundstück Benzin, Mineralöle, Säuren, Laugen, Gifte, Jauche, Silowasser oder dergleichen verwendet, gelagert oder produziert?

<input type="checkbox"/> Nein	<input type="checkbox"/> Ja	Art	
		Menge	Liter kg

### Heizungsart

<input type="checkbox"/> Keine	<input type="checkbox"/> Neu	<input type="checkbox"/> Bestehend	
<input type="checkbox"/> Heizkessel	<input type="checkbox"/> Heizöl		
	<input type="checkbox"/> Erdgas		
	<input type="checkbox"/> Brennholz		
	<input type="checkbox"/>		
<input checked="" type="checkbox"/> Wärmepumpe	<input type="checkbox"/> Erdwärmesonden	Anzahl	Tiefe
	<input checked="" type="checkbox"/> Luft-Wasser bzw. Wasser-Wasser		
	<input type="checkbox"/>		
<input type="checkbox"/>			

### Schutzraumpflicht

Eigener Schutzraum  Keine Baupflicht  Ersatzbeitrag

Bemerkungen

**AnstösserInnen**

<b>Nord</b>	Parz.-Nr. 1097	EigentümerIn
	Parz.-Nr.	EigentümerIn
<b>Ost</b>	Parz.-Nr. 1099	EigentümerIn
	Parz.-Nr.	EigentümerIn
<b>Süd</b>	Parz.-Nr. 1216	EigentümerIn
	Parz.-Nr. 1217	EigentümerIn
<b>West</b>	Parz.-Nr. 1221	EigentümerIn
	Parz.-Nr.	EigentümerIn

**Baugesuchunterlagen**

(vgl. § 51 Verordnung zum Planungs- u. Baugesetz, PBV RB 700.1)

- |   |  |   |  |
|---|--|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Situationsplan (Katasterplan)                               | <input type="checkbox"/> Kanalisationseingabe                                    |   |  |
| <input type="checkbox"/> Geschossgrundrisse   | <input type="checkbox"/> Schutzplatzsteuerung/Schutzraumeingabe                  |   |  |
| <input type="checkbox"/> Schnitt- und Fassadenpläne   | <input checked="" type="checkbox"/> Lärmgutachten/Schallschutznachweis (SIA 181) |   |  |
| <input type="checkbox"/> Umgebungsplan  | <input type="checkbox"/> Emissionserklärung                                      |   |  |
| <input type="checkbox"/> Baubeschrieb   | <input type="checkbox"/> Deklaration Erdarbeiten                                 |   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> Energietechnische Nachweise                                 |  |   |  |
| <input type="checkbox"/> Hauptformular TG   | <input checked="" type="checkbox"/> Formular EN-103                              | <input type="checkbox"/> Formular EN-111            | <input type="checkbox"/> Formular EN-132 |
| <input type="checkbox"/> Minergienachweis   | <input type="checkbox"/> Formular EN-104   | <input type="checkbox"/> Formular EN-112            | <input type="checkbox"/> Formular EN-133 |
| <input type="checkbox"/> Formular EN-101a,b,c   | <input type="checkbox"/> Formular EN-105   | <input checked="" type="checkbox"/> Formular EN-120 | <input type="checkbox"/> Formular EN-134 |
| <input type="checkbox"/> Formular EN-102a,b,c   | <input type="checkbox"/> Formular EN-110   | <input type="checkbox"/> Formular EN-131            | <input type="checkbox"/> Formular EN-135 |
|   |  |   | <input type="checkbox"/> Formular EN-TGL |
| <input type="checkbox"/> Nachweis Ausnützungsziffer, Geschossflächenziffer oder Baumassenziffer |  |   |  |
| <input type="checkbox"/> Näherbaurecht (Vereinbarung betr. Herabsetzung des Grenzabstandes)     |  |   |  |
| <input type="checkbox"/> Objektschutznachweis gravitative Naturgefahren                         |  |   |  |
| <input type="checkbox"/> Brandschutzpläne   | <input type="checkbox"/> Brandschutzkonzept                                      |   |  |

Bauvisiere erstellt am    Viesierung gemäss beiliegender Fotomontage

- 
- Interessenabwägung betreffend Verbrauch von Fruchtfolgefläche (FFF)  
(im Sinne von Art. 3 Raumplanungsverordnung [RPV, SR 700.1])
- Nachweis hindernisfreies Bauen (vgl. § 84 Planungs- und Baugesetz [PBG, RB 700] i. V. m. § 41 PBV)

GesuchstellerIn <i>J. Fuchs</i> Friltschen, 17.12.24 [Ort, Datum und Unterschrift]	GrundeigentümerIn <i>G. Hug</i> Friltschen, 17.12.24 [Ort, Datum und Unterschrift]	ProjektverfasserIn <b>Prandini AG</b> <b>Heizung Lüftung Sanitär</b> Weststrasse 14 8570 Weinfelden Tel. 071 622 33 30 info@prandiniag.ch [Ort, Datum und Unterschrift]
---	---	--

*E. Hug*

*E. Hug*

Durch Gemeindebehörde auszufüllen

### Zonenart

Nutzungszone gemäss Zonenplan

RRB / DBU-Nr. vom

Durch Stadt-/ Gemeinderat in Kraft gesetzt per

- Bauzone  Nichtbauzone  Kleinsiedlung (Anhang 1 + 2 KSV vom 12.05.20)

### Planungsinstrumente

Es besteht für dieses Gebiet ein

- |   |               |     |
|---|---------------|-----|
| <input type="checkbox"/> Quartierplan         | RRB-Nr.       | vom |
| <input type="checkbox"/> Baulinienplan        | RRB / DBU-Nr. | vom |
| <input type="checkbox"/> Gestaltungsplan      | RRB / DBU-Nr. | vom |
| <input type="checkbox"/> Arealüberbauungsplan | RRB-Nr.       | vom |
| <input type="checkbox"/>                      | RRB / DBU-Nr. | vom |

### Lage an / in

- |   |                                       |  |
|---|---------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> Nationalstrasse                    | <input type="checkbox"/> See / Weiher | <input type="checkbox"/> oberirdische Entwässerung |
| <input type="checkbox"/> Kantonsstrasse                     | <input type="checkbox"/> Bach / Kanal | <input type="checkbox"/> Wald                      |
| <input type="checkbox"/> Gemeindestrasse                    | <input type="checkbox"/> Fluss        | <input type="checkbox"/> Ufergehölz                |
| <input type="checkbox"/> Flurstrasse                        | <input type="checkbox"/> Eindolung    | <input type="checkbox"/> Hochspannungsleitung      |
| <input type="checkbox"/> Grundwasserschutzzone (S1, S2, S3) |                                       | <input type="checkbox"/> Gefahrengelände, -zone    |
| <input type="checkbox"/> Fruchtfolgefläche (FFF)            | m <sup>2</sup>                        | <input type="checkbox"/> Bahnlinie                 |

### Kontrolle

Bauvisiere kontrolliert am

Öffentliche Auflage vom bis

Publikation im Amtsblatt vom [Nur für Bauten und Anlagen ausserhalb der Bauzone]

### Stellungnahme Gemeindebehörde

### Ansprechpartner Gemeinde (Bei Rückfragen aus der kantonalen Verwaltung zum Baugesuch)

Name, Vorname

Telefon

E-Mail

### Angaben des / der GesuchstellerIn / ProjektverfasserIn wurden überprüft

[Ort, Datum und Unterschrift Gemeindebehörde]

# Lärmschutznachweis für Luft/Wasser-Wärmepumpen

Beurteilung der Lärmimmissionen von Luft/Wasser-Wärmepumpen (WP) mit einer Heizleistung bis ca. 40kW

Gesuchsteller/in	Guido und Elsbeth Hug		
Adresse	Weinfelderstr. 7	Parzelle Nr.	1222
PLZ/Ort	9504 Friltschen	Baugesuch Nr.	

Hersteller	Bosch Thermotechnik AG (Buderus Schweiz)	Modell/Typ	Buderus Logatherm, WLW186i-10 AR E/TP70
Heizleistung bei A2 (Teillast nach EN14825)	11.7 kW	Schalleistungspegel LWA2°C bei A2 (Teillast nach EN14825)	47 dB(A)
maximale Heizleistung A-7/W35	9.6 kW	Schalleistungspegel nach ErP (A7/W47-55)	42 dB(A)
Heizleistung bei A2 (Flüstermodus)	-	Schalleistungspegel bei A2 (Flüstermodus)	-

Aufstellungsart	Aussenaufstellung		
Lärmempfindliche Räume am Empfangsort	Räume in Wohnungen	Tag	Nacht
Massgebender Planungswert am Empfangsort	ES II (Wohnzone)	55 dB(A)	45 dB(A)

## Einhaltung Belastungsgrenzwerte

Schalleistungspegel		47 dB(A)	47 dB(A)
Umrechnungsterm Schalldruckpegel		-11 dB	-11 dB
Richtwirkungskorrektur $D_c$	WP an Fassade (< 3m Abstand zur Wand)	6 dB	6 dB
Distanz zum Empfangsort	11 m	-20.8 dB	-20.8 dB
Lärmschutzmassnahmen		0 dB	0 dB
<b>Schalldruckpegel <math>L_{pA}</math> am Empfangsort</b>		<b>21.2 dB(A)</b>	<b>21.2 dB(A)</b>

## Korrekturfaktoren

Pegelkorrektur K1 (Anlagentyp)	für Heizungsanlagen	5 dB	10 dB
Pegelkorrektur K2 (Tongehalt)	schwach hörbar (Normalbetrieb) +2 dB	2 dB	2 dB
Pegelkorrektur K3 (Impulsgehalt)	nicht hörbar	0 dB	0 dB
Betriebszeitkorrektur	Betrieb ohne Zeiteinschränkung	0 dB	0 dB
<b>Beurteilungspegel <math>L_r</math></b>		<b>28.2 dB(A)</b>	<b>33.2 dB(A)</b>

# Lärmschutznachweis für Luft/Wasser-Wärmepumpen

Beurteilung der Lärmimmissionen von Luft/Wasser-Wärmepumpen (WP) mit einer Heizleistung bis ca. 40kW

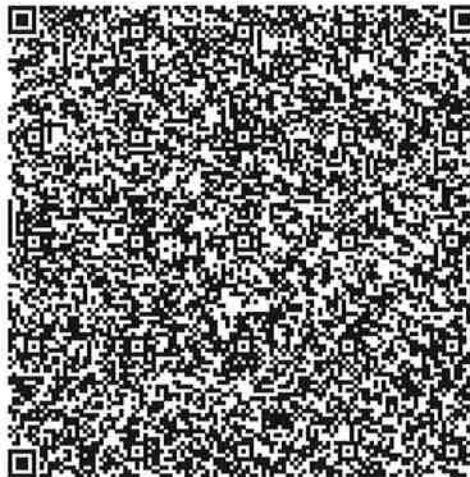
## Prüfung vorsorglicher Massnahmen

Innenaufstellung	Nein: nicht möglich bzw. unverhältnismässig Begründung: Beurteilungspegel deutlich unter PW
Schalleistungspegel	Wärmepumpe mit tiefem Schalleistungspegel
Optimierter Aufstellungsort	Lärmoptimierter Standort für Nachbarschaft
Flüstermodus nicht aktiviert weil	Beurteilungspegel deutlich unter Planungswert
Weitere vorsorgliche Massnahmen	Weitere Lärmschutzmassnahmen zur vorsorglichen Emissionsbegrenzung wurden geprüft, haben sich aber als nicht verhältnismässig herausgestellt (Kosten höher als 1 % der Anlagekosten oder Wirkung geringer als 3 dB)

## Lärmbeurteilung

Einhaltung Belastungsgrenzwerte	Ja	Die Planungswerte werden eingehalten.
Beurteilung Vorsorge	Ja	Die in Betracht fallenden vorsorglichen Massnahmen wurden geprüft, und die verhältnismässigen Massnahmen werden umgesetzt. Das Vorsorgeprinzip wird somit erfüllt.

→ [Zum Online-Formular](#)



## Für Rückfragen

Verfasser/in: Prandini AG, [info@prandiniag.ch](mailto:info@prandiniag.ch), 071 622 33 30

Ort, Datum

Weinfelden, 16.12.2024

Unterschrift

**Prandini AG**  
 Heizung Lüftung Sanitär  
 Weststrasse 14  
 8570 Weinfelden  
 Tel: 071 622 33 30  
[info@prandiniag.ch](mailto:info@prandiniag.ch)

## Beilagen:

- Situationsplan mit Standort Wärmepumpe / Schacht
- Wohnungsgrundrisse
- Datenblatt mit Schalleistungsangaben
- Dokumentation Lärmschutzmassnahmen